```
Cantin, M. Jean-Charles - Suite
   Saint-Laurent (voie maritime), rapport de M. Lindsay, q. (M. Fisher), 12816
  Toronto (aéroport), restaurant, q. (M. M.W. Martin), 10551-2
   Toronto (aéroport), service de taxi, 6949
  Transair Limited, service dans le sud des Prairies, q. (M. More), 12367
  Tran sbordeurs
     Borden et Cap-Tormentine, qq. (M. Macquarrie), 9927, 10070
     Nouveau-Brunswick et ile Grand-Manan, q. (M. Bell), 12268-9
     Rimouski, q. (M. Fisher), 11610
     Sydney-Nord et Port-aux-Basques, q. (M. Robert Muir), 11877, q. (M. Tucker), 12642
  Transports (ministère), achat de vaisselle, q. (M. Pigeon), 11601
  Transports aériens, compagnie Rodair, permis d'exploitation, q. (M. Laprise), 12647
Transports aériens, services des gouvernements provinciaux, q. (M. Douglas), 12819
  Transports aériens, services régionaux, 13014
  Unité nationale, 1359-60
  Vancouver, propriétés riveraines, octroi de baux à la Coal Harbour Investments Ltd., q. (M.
          Nugent), 12823
  Winnipeg (aéroport), chauffeur de taxi, poursuites, q. (M. Cowan), 11416
  Winnipeg (aéroport), service de taxis, q. (M. Cowan), 11394, q. (M. Orlikow), 11396
Caouette, M. Réal (Villeneuve)
  Abattoirs et installations frigorifiques, construction dans le Nord-Ouest québécois, 7206
  Acier, prix, 12812-3
  Actes de l'Amérique du Nord britannique, Sénat et sénateurs (10i), 1304, 9824-8
  Adresse en réponse, 97-103
  Aéroport, Saint-Hubert, accès aux avions privés, 2612-3
  Aéroport, Val-d'Or, construction et soumissions, qq., 5255, 5258
  Affaires extérieures, crédits, 9982-4
  Affaires indiennes, conférence fédérale-provinciale, 8776
  Agriculteurs de l'Est, aide fédérale, 1633-5, 4318-9, 4403, 5028-31, 6036, 9674-7
  Agriculteurs du nord-ouest du Québec, aide pour pertes causées par un ouragan, 5029
  Agriculture, crédits, 1632-5, 1722, 5527-8, 13253-5
  Agriculture, favoritisme politique, 3172
  Agriculture, ministre pour l'Est, 9008
  Agronomes, opinion publique dans la province de Québec, 5028-9
  Air-Canada
    Avion moyen courrier, achat ou construction, m. (M. Grégoire) documents, 632, 879-80
    Winnipeg, base d'entretien, 773, 1213
      Commission Thompson, 12217
  Alaska et Colombie-Britannique, séisme, 1622
  Allocations familiales, 1438, 2823, 3207
    Attitude du chef de l'opposition dans le passé, 5348, 5383
  Allocations aux jeunes, versements entre 16 et 18 ans (loi), 5347-9
  Aménagement rural, Nord-Ouest québécois, 7206
  Amos à Sainte-Gertrude-Preissac, transport du courrier, q.
  Anciens combattants, allocations, augmentation, 8805, 11482-3
 Antilles, possessions britanniques, défense, 7972
  Appel d'une décision de l'Orateur, 2607-8
 ARDA, 4401-3, 6864, 9677-8
    Nombre de projets, 3087
    Québec (province), 5396, 9738, 9932-3
 Armes et munitions volées dans différents endroits, recouvrement, 3160
 Armes atomiques, 99
 Association des Universités et des Collèges du Canada (loi), 11196-7
 Assurance-chômage, instituteurs, 1677
 Assurance-hospitalisation, inclusion des services d'ambulance d'urgence, m. (M. Harley),
          1649
 Assurance-récolte, 1722
 Assurance-récolte, programme de réassurance (10i), 9007-9
 Automatisation, 1592, 9244-5
 Automobile (industrie), sociétés canadiennes, aide fédérale à l'établissement, 4971,
 Automobile (industrie), sociétés Peugeot et Renault, établissement au Québec, 9024,
          9056
 Bank of Western Canada, 9826-7
 Bank of Western Canada (1oi), 9990
 Banks, Hal, 1268, 7095, 7203, 7574, 11556, 12123, 13128
 Banque du Canada
    Crédits aux pays étrangers, q., 9699
```

Domination par des pays étrangers, 3335-6